

Podlahové vpusti a střešní vtoky –
Část 1: Podlahové vpusti se zápachovou uzávěrkou
s výškou vodního uzávěru nejméně 50 mm

ČSN
EN 1253-1
13 6366

Gullies for buildings – Part 1: Trapped floor gullies with a depth water seal of at least 50 mm

Avaloirs et siphons pour bâtiments – Partie 1: Siphons de sol avec garde d'eau de 50 mm minimum

Abläufe für Gebäude – Teil 1: Bodenabläufe mit Geruchverschluss mit einer Geruchverschlusshöhe von mindestens 50 mm

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1253-1:2015. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1253-1:2015. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se spolu s ČSN EN 1253-2 (13 6366) ze srpna 2016 nahrazuje ČSN EN 1253-1 (13 6366) ze září 2015
a ČSN EN 1253-2 (13 6366) ze září 2015.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1253-1:2015 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1253-1 (13 6366) ze září 2015 převzala EN 1253-1:2015 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 124 zavedena v ČSN EN 124 (13 6301) Poklopy a vtokové mříže pro dopravní plochy –
Konstrukční zásady, zkoušení, označování, řízení jakosti

EN 476 zavedena v ČSN EN 476 (75 6301) Všeobecné požadavky na stavební dílce kanalizačních systémů

EN 1253-3 zavedena v ČSN EN 1253-3 (13 6366) Podlahové vpusti a střešní vtoky – Část 3: Kontrola jakosti

Souvisící ČSN

ČSN EN 1253-2 (13 6366) Podlahové vpusti a střešní vtoky – Část 2: Střešní vtoky a podlahové vpusti bez zápachové uzávěrky

ČSN EN 1433 (13 6302) Odvodňovací žlábký pro dopravní a pěší plochy – Klasifikace, konstrukční zásady, zkoušení, označování a hodnocení shody

ČSN EN 16323 (75 0162) Slovník technických terminů v oblasti odpadních vod

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco Hydroprojekt a. s., IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 95 Kanalizace

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Dana Bedřichová

EVROPSKÁ NORMA EN 1253-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Leden 2015

ICS 91.140.80 Nahrazuje EN 1253-1:2003, EN 1253-2:2003

Podlahové vpusti a střešní vtoky –
Část 1: Podlahové vpusti se zápachovou uzávěrkou
s výškou vodního uzávěru nejméně 50 mm

Gullies for buildings –
Part 1: Trapped floor gullies with a depth water seal of at least 50 mm

Avaloirs et siphons pour bâtiments –
Partie 1: Siphons de sol avec garde d'eau
de 50 mm minimum

Abläufe für Gebäude –
Teil 1: Bodenabläufe mit Geruchverschluss mit einer
Geruchverschlusshöhe von mindestens 50 mm

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2014-11-22.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídící centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2015 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 1253-1:2015 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Evropská předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Požadavky 9

4.1 Návrh a konstrukce 9

4.2 Ochrana proti ucpávání 11

4.3 Umístění vpustí 11

4.4 Materiály 11

4.5 Teplotní vlivy 12

4.6 Těsnost 12

4.7 Mechanická pevnost 12

4.8 Průtoky 13

5 Zkušební metody 14

5.1 Rozměry otvorů ve vtokové mřížce 14

5.2 Umístění bočních přítoků 14

5.3 Zápachová uzávěrka 15

5.4 Ochrana proti ucpávání 16

5.5 Teplotní vlivy 16

5.6 Zkouška zatížením 18

5.7 Mechanická pevnost 22

5.8 Těsnost 23

5.9 Průtoky 26

6 Rozvrh a pořadí zkoušek 27

7 Značení 27

8 Hodnocení shody 28

Příloha A (normativní) Pořadí zkoušek 29

Příloha B (informativní) Odchylka typu A 30

Bibliografie 31

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 1253-1:2015) vypracovala technická komise CEN/TC 165 *Inženýrství odpadních vod*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2015 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2015.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument společně s EN 12530-2:2015 nahrazuje EN 1253-1:2003 a EN 1253-2:2003.

Toto je první část EN 1253, řady norem týkajících se podlahových vpustí, střešních vtoků a vtokových mřížek pro odvodňovací systémy v budovách. Řada norem EN 1253 s názvem *Podlahové vpusti a střešní vtoky* sestává z dále uvedených částí:

- Část 1: Podlahové vpusti se zápachovou uzávěrkou s výškou vodního uzávěru nejméně 50 mm;
- Část 2: Střešní vtoky a podlahové vpusti bez zápachové uzávěrky;
- Část 3: Hodnocení shody;
- Část 4: Víčka a vtokové mřížky;
- Část 5: Uzávěrka proti lehkým kapalinám.

Dále jsou uvedeny hlavní technické rozdíly proti předchozímu vydání EN 1253-1 a EN 1253-2:

- a. omezení předmětu normy na podlahové vpusti se zápachovou uzávěrkou s výškou vodního uzávěru nejméně 50 mm, používané v gravitačních odvodňovacích systémech;
- b. podrobnější popis výrobků;
- c. úprava termínů a definic;
- d. zpřesnění ustanovení o místech instalace;
- e. doplnění hydroizolace aplikované v tekuté formě jako spojovacího prvku;
- f. zpřesnění zkušebních podmínek pro zkoušení průtoku;
- g. revize zkoušky zatížením, pokud jde o zkušební zatížení, rychlost zatížení a tvar, velikost a bodu dopadu zkušebních desek v závislosti na různých konfiguracích mřížek;
- h. revize zkoušky těsnosti pro výrobky používané s podlahovými krytinami, hydroizolací a hydroizolací aplikovanou v tekuté formě.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Tato norma klasifikuje podlahové vpusti používané v budovách, poskytuje pokyny pro jejich osazení a stanovuje požadavky na konstrukci, navrhování, funkci a označování průmyslově vyráběných podlahových vpustí nezávisle na jejich materiálu, pro použití v odvodňovacích systémech vyžadujících zápachovou uzávěrku s výškou vodního uzávěru nejméně 50 mm (dále: podlahové vpusti).

I když se podlahové vpusti používají obvykle k odvádění splaškových (domovních) odpadních vod, mohou se použít i pro odvedení jiných odpadních vod, např. průmyslových odpadních vod, za předpokladu, že přitom nevznikne nebezpečí poškození jejich konstrukčních částí nebo ohrožení zdraví.

Tato norma neplatí:

- pro lineární odvodňovací žlábků podle EN 1433;
- pro poklopy a vtokové mříže podle EN 124;
- pro střešní vtoky a podlahové vpusti bez zápachové uzávěrky podle EN 1253-2.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.